

## 248888-2026 - Competition

Germany – Load-bearing structure design services – Tragwerksplanung für die Sanierung der Borrwieshalle, Gemeinde Eppelborn  
OJ S 71/2026 13/04/2026  
Contract or concession notice – standard regime  
Services

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Gemeinde Eppelborn

Email: [vergabe@agsta.de](mailto:vergabe@agsta.de)

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a local authority

Activity of the contracting authority: General public services

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Tragwerksplanung für die Sanierung der Borrwieshalle, Gemeinde Eppelborn

Description: Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind die Planungsleistungen der Tragwerksplanung. Die Gemeinde Eppelborn beabsichtigt Sanierungs- und Umbaumaßnahmen an der Borrwieshalle in Dirmingen (Näheres siehe Anlage 1\_VgVBorrwieshalle\_Erläuterungen-Zuschlagskriterien). Es erfolgt eine stufenweise Vergabe. Vergeben werden zunächst in Leistungsstufe 1 die Leistungsphasen 1 (Grundlagenermittlung), 2 (Vorplanung) und 3 (Entwurfsplanung). Optional vergeben werden - Leistungsstufe 2: Leistungsphase 4 (Genehmigungsplanung) - Leistungsstufe 3: Leistungsphasen 5 (Ausführungsplanung), 6 (Vorbereitung der Vergabe). Es besteht kein Anspruch auf die Vergabe weiterer Leistungen der Leistungsstufen 2 und 3. Die in Anlage 1 beschriebene Aufteilung in Stufe 1 (Grundstufe) und Stufe 2 bezieht sich nicht auf die Tragwerksplanung.

Procedure identifier: 07ed05dc-6686-4638-a6b4-6d424db5f87a

Internal identifier: Tragwerksplanung

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

##### 2.1.2. Place of performance

Postal address: Urexweilerstraße 41

Town: Eppelborn, Ortsteil Dirmingen

Postcode: 66571

Country subdivision (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Country: Germany

##### 2.1.4. General information

Additional information: 1) Arbeitssprache ist deutsch. Angebote und Angebotsunterlagen in anderer Sprache werden ausgeschlossen. 2) Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in

den Vergabeunterlagen auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter. 3) Für die Angebotsunterlagen sind die auf subreport zur Verfügung gestellten Formblätter (FB, siehe Anlagen 3,4,5) zu verwenden. Die FB sind um die geforderten Angaben zu ergänzen. Die Angaben sind wahrheitsgemäß zu machen. Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen müssen zweifelsfrei sein. Inhaltliche Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Formale Erweiterungen sind zulässig, sofern dies in den FB ausdrücklich zugelassen wird (z. B. Ergänzung weiterer Mitbieter). Bieter haben die FB nebst beigefügten Nachweisen, — oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) (mit den vollständigen in der vorliegenden Bekanntmachung geforderten Inhalten, was vom Bieter zu beachten ist) als vorläufigen Nachweis, vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen, Bietergemeinschaften (BG), usw. sind die Unterlagen/die EEE auch für diese anzugeben. Ein Wechsel der Identität des Bieters oder der BG ist nicht zugelassen. Für das Honorarangebot ist das Honorarformblatt (Anlage2) zu verwenden. Nach Ablauf der Angebotsfrist eingehende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Bieter haben selbst dafür Sorge zu tragen, dass ihr Angebot rechtzeitig bei der angegebenen Stelle eingehen. 4) Wichtig: Seit dem 18.10.18 besteht die Pflicht zur eVergabe. Die Kommunikation und die Abgabe der Angebote erfolgt gem. § 53 (1) VgV ausschließlich elektronisch über ein Vergabeportal (im vorliegenden Projekt über das Vergabeportal subreport). Die zum Download bereitgestellten Unterlagen sind auf [www.subreport.de](http://www.subreport.de) frei verfügbar. Um regelmäßig über Informationen/Rückfragen in Kenntnis gesetzt zu werden, ist eine Registrierung beim Vergabeportal erforderlich. Diese ist für die Bieter kostenfrei. Angebote, die nicht über subreport, sondern per E-Mail, schriftlich auf dem Postweg oder persönlich eingehen, werden ausgeschlossen. Es wird empfohlen, dass sich interessierte Bieter rechtzeitig mit den technischen Anforderungen des Vergabeportals vertraut machen. 5) Datenschutzklausel: Die vom Bieter erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Soweit das Angebot eines Bieters den Zuschlag erhält, werden die übrigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Bieters, der den Zuschlag erhält, vor Zuschlagserteilung informiert. Der Bieter erklärt mit Abgabe des Angebots sein Einverständnis hiermit.

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

vgv - § 15 VgV

**2.1.6. Grounds for exclusion**

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB und die in § 6 VGV genannten Fälle.

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0001**

Title: Tragwerksplanung (§ 51 HOAI)

Description: Vergeben werden soll die Tragwerksplanung gemäß § 51 HOAI. Es erfolgt eine leistungsstufenweise Vergabe. Vergeben werden zunächst in Leistungsstufe 1 die Leistungsphasen 1 (Grundlagenermittlung), 2 (Vorplanung) und 3 (Entwurfsplanung). Optional vergeben werden - Leistungsstufe 2: Leistungsphase 4 (Genehmigungsplanung) - Leistungsstufe 3: Leistungsphasen 5 (Ausführungsplanung), 6 (Vorbereitung der Vergabe). Es besteht kein Anspruch auf die Vergabe weiterer Leistungen der Leistungsstufen 2 und 3. Die anrechenbaren Kosten für die Tragwerksplanung sind dem Honorarformblatt zu entnehmen

(538.960,00 € (netto)). Siehe auch Anlage 1\_VgVBorrwieshalle\_Erläuterungen-Zuschlagskriterien.pdf. Vergeben werden sollen in weiteren EU-weit ausgeschriebenen Vergabeverfahren außerdem die Objektplanung und die Planung der Technischen Ausrüstung (Anlagengruppen 1, 3-4). Vergeben werden außerdem gesondert die Planungsleistungen für den Brandschutz.

Internal identifier: LOT-0001 E77247489

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

##### Options:

Description of the options: Leistungsstufenweise Vergabe: optionale Beauftragung der Leistungsstufen 2 und 3.

#### 5.1.2. Place of performance

Postal address: Urexweilerstraße 41

Town: Eppelborn-Ortsteil Dirmingen

Postcode: 66571

Country subdivision (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Country: Germany

#### 5.1.3. Estimated duration

Other duration: Unknown

#### 5.1.6. General information

##### Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

#### 5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Relevant educational and professional qualifications

Description of selection criterion: Qualifikationsanforderungen gem. § 75 Abs. 2 VgV;

Qualifikation für die Leistungserbringung der Tragwerksplanung.

#### 5.1.10. Award criteria

##### Criterion:

Type: Quality

Name: Erfahrungen des Bieters ; Siehe hierzu Anlage1\_VgVBorrwieshalle\_Erläuterungen-Zuschlagskriterien.pdf

Description: Erfahrungen des Bieters mit vergleichbaren Aufgabenstellungen, hier:

Referenzprojekte (Z-3.1), einzutragen in das betreffende Formblatt in Anlage 3. Als

vergleichbar gilt die Sanierung oder/und der Umbau von Hallengebäuden

(Veranstaltungshallen, Sporthallen, Fahrzeughallen, Werkshallen). Näheres (Anforderungen an die Referenzen, Voraussetzungen für die Wertbarkeit siehe Anlage 1:

VgVBorrwieshalle\_Anlage 1\_Erläuterungen-Zuschlagskriterien.pdf). Erreichbare Höchstpunktzahl bei Z-3.1: 300

**Criterion:**

Type: Quality

Name: Personelle Besetzung; Siehe hierzu Anlage1\_VgVBorrwieshalle\_Erläuterungen-Zuschlagskriterien.pdf

Description: Personelle Besetzung (Z-3.2): (Einzutragen in Formblatt 4, Anlage 3) In das Formblatt einzutragende Inhalte zu Projektleiter (Z-2.2a) und Stellvertreter (Z-2.2b): Name, Qualifikation für die vorliegende Leistungserbringung, Berufserfahrung (in Jahren), im Falle von Bietergemeinschaften: Bürozugehörigkeit. Bewertet wird die Berufserfahrung. Erreichbare Höchstpunktzahl bei Z-3.2 (gesamt): 300

**Criterion:**

Type: Price

Name: Honorarangebot; Siehe hierzu Anlage1\_VgVBorrwieshalle\_Erläuterungen-Zuschlagskriterien.pdf

Description: Preis (Z-3.3): Honorarangebot (einzutragen in das betreffende Formblatt in Anlage 2) Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält die maximalen Punkte. Angebote, deren Preis mehr als 100 % über dem niedrigsten Angebot liegen, erhalten 0 Punkte. Die zwischen diesen beiden Werten (Minimal- und Maximalwert) liegenden Angebote werden nach ihrem jeweiligen Abstand zum Minimal- und Maximalwert linear interpoliert. Erreichbare Höchstpunktzahl bei Z-3.3: 400

**5.1.11. Procurement documents**

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.subreport.de/E77247489>

**5.1.12. Terms of procurement**

**Terms of submission:**

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.subreport.de/E77247489>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 112 Days

**Information that can be supplemented after the submission deadline:**

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: s.o.

**Information about public opening:**

Opening date: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

**Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: Yes

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

**5.1.15. Techniques**

**Framework agreement:**

No framework agreement

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

**5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Information about review deadlines: Für die Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf die §§ 155 ff. GWB verwiesen. Hinsichtlich der zu beachtenden Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten. Dieser lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation receiving requests to participate: agstaUMWELT GmbH (mit LEG Service)

## 8. Organisations

---

**8.1. ORG-0001**

Official name: Gemeinde Eppelborn

Registration number: DE06881969252

Postal address: Rathausstraße 27

Town: Eppelborn

Postcode: 66571

Country subdivision (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Country: Germany

Contact point: agstaUMWELT GmbH als Beschaffungsdienstleister (mit LEG Service)

Email: [vergabe@agsta.de](mailto:vergabe@agsta.de)

Telephone: +49 68989339900

Internet address: <https://www.eppelborn.de>

**Roles of this organisation:**

Buyer

**8.1. ORG-0002**

Official name: agstaUMWELT GmbH (mit LEG Service)

Registration number: DE 138.374.762

Postal address: Haldenweg 24

Town: Völklingen

Postcode: 66333

Country subdivision (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Country: Germany

Contact point: agstaUMWELT GmbH als Beschaffungsdienstleister für die Gemeinde Eppelborn

Email: [vergabe@agsta.de](mailto:vergabe@agsta.de)

Telephone: +49 68989339900

**Roles of this organisation:**

Procurement service provider

Organisation receiving requests to participate

**8.1. ORG-0003**

Official name: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Registration number: 10000000-00108010000001-47

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postcode: 66119

Country subdivision (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Country: Germany

Email: [vergabekammern@wirtschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtschaft.saarland.de)

Telephone: +49 6815014994

**Roles of this organisation:**

Review organisation

**8.1. ORG-0004**

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telephone: +49228996100

**Roles of this organisation:**

TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: 372c2b6c-155f-4b4b-9854-186bbe902d04 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 09/04/2026 09:01:54 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 248888-2026

OJ S issue number: 71/2026

Publication date: 13/04/2026